

SERIAL NO. 7 1 1 0

PROJECT: ELARA (Car Wash-FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - Car Wash

Pan	Arab	Research	Center

	•		-									*****
					Z	Em إمارات	arat	/ 🔲 dg	E ابكو/إنو	орсо /	Enoc / [Adno ادنوك 🛚
SHOPPER	CODE		DATA ENTR	RY.		EDITING			C	SA		SR.#
SHOFFE	COODE	Name		Number	Name	Nur	nber	Name			lumber	
13	0	5a	ra	9001	Saco	a 90	رن ان	kama	4			
Gender M F	T N	eight // S	Built T M F	Spectacles Yes No Ye		Mustache 'es No in	dian P	akistani Filip		c Grou t. Arab		
					<u> </u>		X]			
EMIRAT	TE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjal	AJ AJ	n	Umm Al Quwain	Ajm	an	Ras Al Khaimah	Fujairah
				×]		
S	ITE ID	 -	Month	Date	Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of	staff	Time In	Time out
56	7	0	07	26	35	- 60	0	2	٥	3	14:05	14:51
	07:00-	10:01	13:01- 17:	01- 20:01-		Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedr	esday Thurs	day Friday
TIME OF VISIT	10:00	13:00	L I	24:00	DAY OF VISIT					מ		
1												

1. APPROACH AND CLEANLINESS

الإقتراب والنظافة:

Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	ناط	النق
	1.	Was there proper sign to the Car Wash bay?	YES NO		نع م لا	هل كانت هناك لافتة واضحة للدلالة على منطقة غسيل السيارات؟	.1	
	2.	Was the Car Wash area clean and tidy? require comment when marked 'No'	YES	X	نعم	هل كانت منطقة غسيل السيارات نظيفة ومرتبة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	.2	4
4		require comment when marked 140	NO		¥			

2. GREETINGS AND INITIAL CHECKS

2. الترحيب والتشييكات الأولية:

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
5	3.	Was there any delay in approaching customers? require comment when marked 'Yes'	YES		نعم	 كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبانن؟ كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح 	
		Thanked 100	NO	Ø	¥		-
	4.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES NO		نعم لا	 هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب مفرح) ؟ 	
5	lf n	o, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normal etc?				ذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتُصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، الخ…؟	5
	5a.	. Did the attendant check whether your car has a sunroof?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	.5. هل تحقق الموظف فيما إذا كانت سيارتك مزودة بفتحة سقف	a 5
5	5b	. Did the attendant politely declined automatic car wash if it has a sunroof?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	 5. هل عرض الموظف إجراء الغسيل الألي للسيارة في حال كان لديها فتحة في السقف؟ 	-
6	6.	Did the attendant inform you about the price of car wash?	YES NO	図	نعم لا	. هل أطلعك الموظف حول سعر غسيل السيارت؟	6 6
4	7.	Did the attendant inspect your car for any scratches, damages or dents and inform you?	YES		نعم لا	. هل قام الموظف بالتحقق من وجود اية خدوش أو أضرار أو ثقوب في سيارتك وإبلاغك بذلك؟	7 4

1

+

		2		+				
Sc	ores	Critical Areas				المحالات الأساسية	la!	النة
5	8.	Did he guide your vehicle for positioning at the stopper?	YES NO		نعم لا	هل قام الموظف بإرشادك الى المكان المناسب لإيقاف السيارة؟	.8	
6	9.	Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO	図	نعم	هل قام الموظف بشكرك لدى مغادرتك؟	.9	6

3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF

3. مظهر وسلوك الموظفين:

Sc	ores Critical Areas				ل المجالات الأساسية	النقاد
3	10. Was the uniform of the attendant neat and tidy?	YES	X	نعم لا	10. هل كان لباس الموظف أنيقا ومرتبا؟	T
3	Was the attendant wearing visible nametag?	YES		نعم لا	11. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح؟	3
3	12. Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	e. Il tell te de la constant	3
5	13. Was staff courteous / friendly?	YES	図	نعم لا	13. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	5

4. SERVICE

4. الخدمة:

Sc	ores Critical Areas				
	Trindui Areas				النقاط
4	14. After car wash, did he guide you to the vacuum bay?	YES [نعم [2]	12. بعد الانتهاء من غسيل السيارة، هل قام الموظف	4 4
-	Table 1.	NO [<u> </u>	بتوجيهك الى مكان مسح وتنشيف السيارة؟	4
3	15. Did any attendant advise you to take care	YES	نعم ل_	delegation of the property	
3	of your personal belongings/valuables if any?	NO [צ	15. هل نصحك الموظف بأن تنتبه لأغراضك وممتلكاتك الشخصية القيّمة في حال وجودها؟	5 3
-			لا ينطبو 🔯		
4	16. Did any attendant offer you seating?	YES 2	نعم 🛚	Sale while Site is the sale	
-	,	NO [16. هل قدم لك أي موظف كرسيا للجلوس عليه؟	6 4
5 17	17. Did attendants wipe your car dry to your	YES 🛭	نعم 🚺	à de l	+-
	satisfaction?	NO [צ	17. هل قام الموظفون بمسح وتنشيف سيارتك بحيث كنت راضيا ً عما قاموا به؟	5
4		N/A	لا ينطبق [کلت راضیا عما قمور به	
5 18	18. Did attendants clean all the glasses and	YES [نعم 🛚	18. هل قام الموظفون بتنظيف كافة الزجاج والمرايا	
	mirrors from inside and outside to your satisfaction?	NO [צ	من الداخل و الخارج بحيث كنت راضياً عما قاموا	5
4	Sausiaction?	N/A	لا ينطبق [?مب	
	19. Did the attendant offer to empty the	YES X	نعم [+
3	ashtray and clean it?	NO [] ¥	19. هل عرض الموظف لأن يقوم بتفريغ وتنظيف	3
4		N/A	لا ينطبق [منفضة السجائر؟	
	20. Was the interior vacuuming and cleaning	YES 🛭	نعم [+
4	of fascia (dashboard) done to your total satisfaction?	NO [ן צ	20. هل تم التنظيف الداخلي للسيارة وتنظيف لوحة	4
1	Sausiaction! !	N/A	لا ينطبق	الأجهزُة الأمامية بشكل مرضي تماماً لك؟	
		YES 🛛	نعم		$\forall \exists$
1 2	21. Did they clean all the tyres with sponge?	NO [צ	21. هل قاموا بتنظيف كافة الإطارات باستخدام	4
\perp		N/A	لا ينطبق	اسفنجة؟	
		YES 🛛	نعم		+
1 2	22. Were you offered a receipt voluntarily?	NO 🗌	¥	22. هل عرض عليك وصل استلام/ فاتورة اختياريا؟	1
1		N/A	لا ينطيق		

5. REST ROOMS AND MOSQUE

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام) والمسجد:

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	نده
			YES	区	نعم	23a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات	
	23a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	NO		Y	الضرورية مثل الصابون؟	
		nocessary cuspines cust as <u>seep</u> .	N/A		لا ينطبق		-
Γ			YES		نعم	23b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات	١
3	23b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	NO		X	الضرورية مثل وورق التواليت	3
		necessary supplies such as terror trees.	N/A		لا ينطبق		
	23c.	Were they adequately stocked with all necessary	YES		نعم	23c هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات	
		supplies such as paper towels? (paper towels	NO		¥	الضرورية مثل <u>المناشف الورقية</u> ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر	
		are not required where fully operational hand dryers exist)	N/A	区	لا ينطبق		
+			YES	Ø	ئعم	مجففات اليد الآلية) 24a. هل كانت المغاسل نظيفة؟	T
		Were sinks clean? require comment when marked 'No'	NO		, 3	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
		Tequire comment when marked the	N/A	$\overline{\Box}$	لا ينطبق		١
}			YES		نعم	24b. هل كانت المرايا نظيفة؟	1
		Were mirrors clean?	NO	H	א	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
i		require comment when marked 'No'		_	-		١
			N/A	ᆜ	لا ينطبق		4
	24c.	Were hand dryers clean?	YES	区	نعم	24c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
3		require comment when marked 'No'	NO		¥	إدا كالك الإنجابة لا يرجى اللوصليح	
			N/A		لا ينطبق		╛
	044	Were dispensers clean?	YES	図	نعم	24d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟	
	24u.	require comment when marked 'No'	NO		¥	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A		لا ينطبق		
			YES	X	نعم		
	24e.	24e. Were toilets and urinals clean?	NO		, 3	24e. هل كانت أمكنة التبول نظيفة؟	,
			N/A		لا ينطبق		
2			YES	X	نعم	25a. هل كانت الأبواب نظيفة؟	ı
-	25a	. Were doors clean? require comment when marked	NO		, X	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	١
		'No	N/A		لا ينطبق		
			YES		<u> </u>		
	25h	. Were walls clean?	NO	ñ	Y	25b. هل كانت الحيطان نظيفة؟	,
	200	. Word Walls dicarr.	N/A	百	لا ينطبق		
			YES	$\overline{\mathbf{X}}$	نعم	,	
	250	. Were ceiling clean?	NO	一	'	250. هل كان السقف نظيف؟	,
	200	. Were coming clear.	N/A	$\overline{\Box}$	لا ينطبق		
					نعم		
	254	l. Were vents clean?	NO	\Box	Y	250. هل كانت المنافذ نظيفة؟	t
	230	. Were vond doars	N/A	П	۔ لا ينطبق	·	
		_			<u>. بر بن</u> نعم	256. هل كانت الأرضيات نظيفة؟	9
	25e	e. Were floors clean? require comment when marked	NO	Ä	צ	إذا كانت الإجَّابةُ "لا" يرَّجي التوضيح	
		'No'	N/A		لا ينطبق		
		M. Landand Inc.	YES		,	25. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟	f
	25f.	. Were baseboards clean?	NO	片	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		1
			N/A	لبا	لا ينطبق		

+

+

+ -		4			+	-			_
	Scores	s	Critical Are	eas			_	المجالات الأساسية	النقاط
					YES	区	نعم		
	25	g. Were (grout clean?		NO		¥	25. هل كان البلاط نظيف؟	ig
ŀ					N/A		لا ينطبق		
				,	YES	\boxtimes	نعم		
	268	a. Were t	rash containers clean?	1	NO		ž.	26. هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟	a
2	2				N/A		لا ينطبق		
ľ	001				YES	K	نعم		2
	260	o. Were t	rash containers not ove	rflowing?	NO		ż	26. هل كانت حاويات القمامة غير فانضـة؟	b
-					N/A		لا ينطبق		
	27.	Was th	e restroom smelling cle	an & fronh	YES	X	تعم		
2		(withou	t any offensive odor)?	an a nesn	O		Z,	 هل كانت رائحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي رائحة كريهة في الحمام)؟ 	7 2
-	 			<u></u>	N/A		لا ينطبق	اي رانخه دريهه يي المسم	
		28. Were all the facilities inside the regood working condition?		e restroom in	/ES	X	نعم	 2. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل جيد؟ 	
2		require	equire comment when marked 'Ne	d 'No'	10		7	بستن جيد. ١. كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2 إذ
_	ļ			N	N/A		لا ينطبق		-
	29.	Was the	e Mosque premises clea	an?	'ES		نعم	22. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟	9
2		require	comment when marked	d 'No' N	10		*	اً كَانت الإَجابة "لا" يرجى التوضيح	1 2
				N	I/A	X	لا ينطبق		-
c	omm	ents:						يق/ الملاحظات:	التعا
									
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		 .			
		I	FOR OFFICE USE ONI	_Y				لاستخدام المكتب فقط	
	0	·	النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	T_				
_	,	70		MAXIMUM	- EValuation:			ييم:	التق

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	قىيم:	التذ
			Approach and Cleanliness	الاقتراب والنظافة	1
			Greetings and Initial Checks	الترحيب والتشبيكات الأولية	2
			Appearance and Behavior of Staff	مظهر وسلوك الموظفين	
			Service	الخدمة	4
			Cleanliness - Restroom and Mosque	النظافة الحمامات و المسجد	5
			TOTAL	جموع	1

H

	SERIAL NO
	7 1 1 0
Manual Car Wash المركبات الم	الغسيل اليدوي ل
A SECTION OF THE PROPERTY OF T	الماز الخدمة وتسليم الدركية الماز الخدمة المازية الما
* i and land smooth to be like it is the first of the like it is t	
Customer Name:	Manual Wash AED 1. Complete Wash
د الغميل :	2. Body Wash * 35
Plate No. # 39234 الموجة المادية الما	4. Chassis Wash
ייים אין איני איני איני איני איני איני איני	Timarat is not renam indio 1.6 chy type
Remarks:	مادود عدو عدال المادة الله عادول الله المادة الله الله الله الله الله الله الله الل
الـة جَلِدة بعد أداء الخُدُّمَات المُطْلَوبَة كمّا هُو وَارْدَ فَيْ طَلَبُ الخَدْمَة. I have received the vehicle in good condition as per the servi	اق استامت المكنة في د
Sal .	ce specified in the job card.

توقيع العميـل Customer Signature

In-charge Signature توقيع المسؤول

•	7.